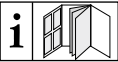


CORDLESS OUTDOOR LIGHT

GB
CORDLESS OUTDOOR LIGHT
INSTRUCTION MANUAL

SK
AKU VONKAJŠIA STOLOVÁ LAMPA
NÁVOD NA OBSLUHU

DE AT CH
AKKU-AUSSENTISCHLEUCHTE
BEDIENUNGSANLEITUNG



GB
Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

SK
Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými funkciami prístroja. Čísla obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom mieste v texte.

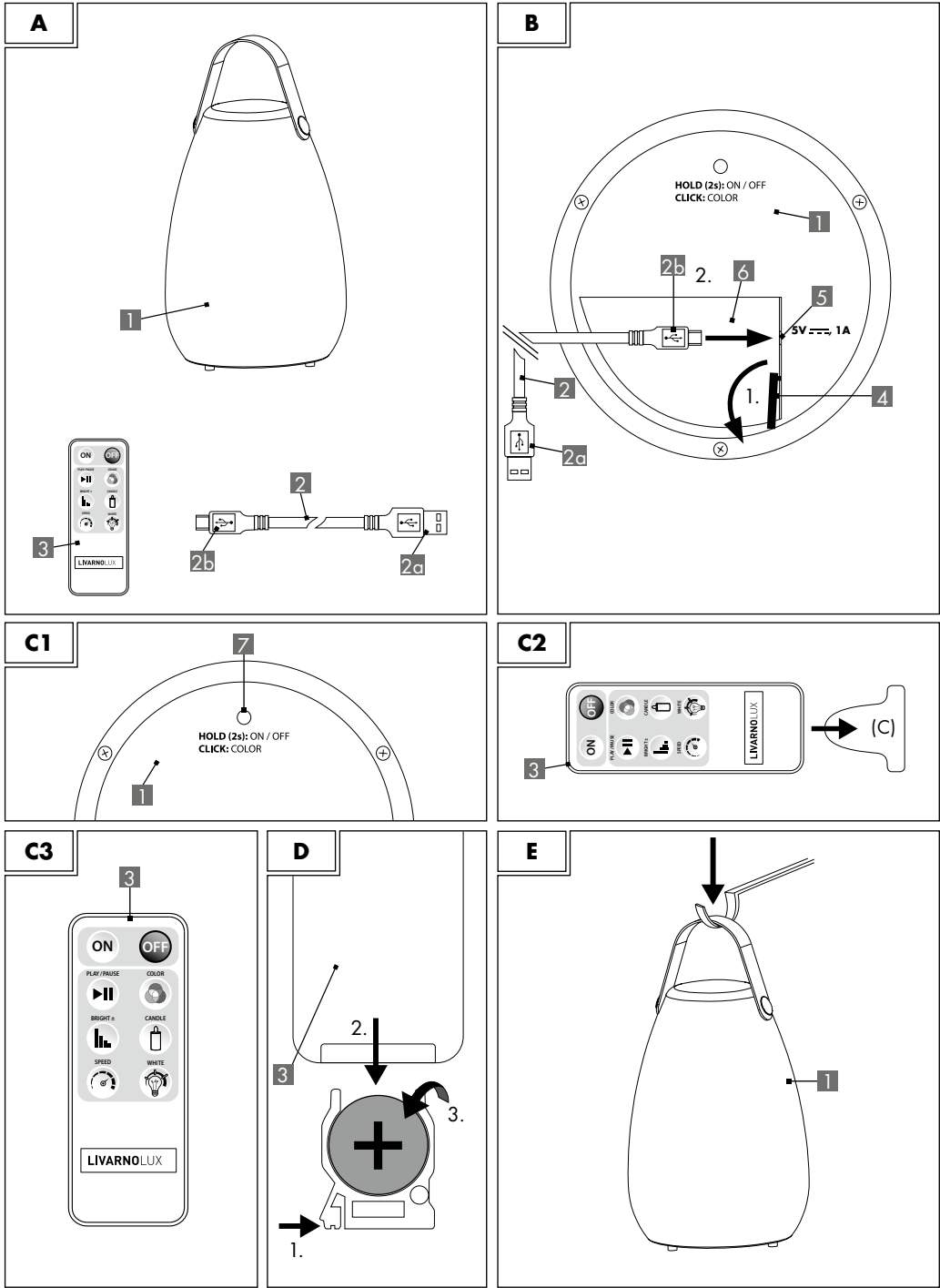
DE AT CH
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

GB	Cordless outdoor light Instruction manual	5
SK	Aku vonkajšia stolová lampa Návod na obsluhu	12
DE/AT/CH	Akku-Außentischleuchte Bedienungsanleitung	19

Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Last update · Stav informácií · Stand der Information:
11/2020 / PO31000549
Tradix Art.-Nr.: 351866-20-A



CORDLESS OUTDOOR LIGHT

Instruction manual

1. Introduction	5
2. Safety	6
3. Scope of delivery (A).....	6
4. Technical specifications	6
5. Safety information	6
5.1 Safety instructions regarding batteries	7
5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries.....	7
6. Start-up	8
7. Operation.....	8
7.1 Operation on the product (C1).....	8
7.2 Operation with the infrared remote control	8
8. Replacing the infrared remote control battery (D).....	9
9. Storage.....	9
10. Cleaning & care instructions	9
11. Conformity declaration.....	9
12. Disposal.....	10
13. Warranty.....	10
14. Warranty conditions	10
15. Distributor.....	11
16. Service address.....	11

1. Introduction

Congratulations!

With this, you have chosen a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Only use the product as described and for the specific areas of application. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties. Keep the instructions for future reference.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging.

Hereinafter, the Cordless outdoor light will be referred to as product.

WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.



Note about handling these operating instructions.



This symbol indicates indoor and outdoor usage.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates potential danger in relation to overheating.



This symbol indicates potential danger in relation to explosions.



This symbol indicates potential danger from handling batteries / rechargeable batteries.



This symbol indicates that batteries are included in the scope of delivery.



This symbol indicates direct current.



The product has a USB port.



The product has a dimmer function and its brightness can be set.



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class III.

SELV: safe extra-low voltage



These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.



CE Conformity declaration (see Chapter „11. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety Intended use



This product is intended for indoor and outdoor use.



This product is not suitable for household room illumination.

! WARNING!

Risk of injury!



The product may not be used near liquids or in damp spaces. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use. This is a special product, since the light source can withstand extreme physical conditions of -21 °C.

3. Scope of delivery (A)

- 1 x Cordless outdoor light
Type 351866-20-A **1**
- 1 x Infrared remote control **3**
with inserted button cell CR2025
- 1 x USB charging cable **2**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

4. Technical specifications

Type: Cordless outdoor light

IAN: 351866_2007

Tradix Item No.: 351866-20-A

LED module:

- Number of LEDs: 6 (3x RGB, 3x white)
- Total output: max. 0.6 W

Battery:

- integrated 1,200 mAh lithium ion battery
- Type 18650

- Operating voltage: 3.7 V
- Input: Micro-USB, 5 V , 1 A
- Charging options: USB-micro plug **2a**
Connection to a computer, power bank or mains power adapter with a USB port

Infrared remote control:

- incl. CR2025 battery, 3 V lithium

Luminosity duration depends on the selected lighting function

4 dimming levels

Colour mode: integrated candle mode (flickering light)

Protection class: III/

Protection type: IP44

Production date: 11/2020

Warranty: 3 Years

5. Safety information

! WARNING!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

! WARNING!



Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!



- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

Children are not allowed to play with the product.

- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

! WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

! WARNING!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects. If you determine a defect on the product, have the product inspected and repaired, if necessary, before operating it again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

! WARNING!



Risk of injury!
The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

5.1 Safety instructions regarding batteries

! WARNING!



Fatal danger!
Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a

doctor without delay!

- Keep the batteries out of the reach of children.

! WARNING!

Fire and explosion hazard!



- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

! WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.

5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries

! WARNING!



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight: the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.



- Do not operate the product in its packaging! There is a risk of fire!

⚠ WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!

NOTE!

- This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be removed by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.
- When disposing of the product, please note that this product contains a rechargeable battery.

6. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

Before start-up

Charge the battery (B)

⚠ CAUTION!

Risk of injury!



The product must not be charged in a damp environment. There is a risk of injury from electric shock!

- During charging, no IP44 protection exists with the connection between the product and USB charging cable 2. The product may only be charged in a dry environment.

The battery of the product must be charged fully with the included USB charging cable 2 before the first use.

Connect the product to a device with the appropriate technical data (e.g. mains power adapter with USB port) 2 using the USB charging cable.

1. Open the protective cap 4 on the underside of the product, see Fig. B.
2. Plug in the USB-micro plug 2b of the USB charging cable 2 into the socket 5 of the product.
3. Insert the USB plug 2a into the charging device.

NOTE!

During the charging process, the charging lamp lights up 6 red. When the battery is 100 % charged, the charging lamp lights up 6 green.

NOTE!

The battery is equipped with overcharging protection.

NOTE!

The charging lamp 6 is installed in the product. It only lights up red through the material.

4. Disconnect the product from the charging device.
5. Close the protective cap 4 on the underside of the product.

NOTE!

Make sure that the protective cap 4 is closed tightly. This is the only way to ensure protection from splashing water.

7. Operation

7.1 Operation on the product (C1)

7.1.1 Switching the product on/off

To switch on/off press and hold the COLOR ON/OFF button 7 for approx. 2 seconds.

7.1.2 Colour modes

When the product is switched on, you can use the COLOR ON/OFF button 7 to switch through the individual colour modes by pressing 1x at a time as follows:

- red, green, blue, yellow, orange, pink, purple, white

7.2 Operation with the infrared remote control

7.2.1 Activating the infrared remote control (C2)

The infrared remote control battery 3 is protected against discharging with a film (c) when delivered. Pull it out as shown before using it for the first time. The infrared remote control 3 is now ready for use.

7.2.2 Switching options with the infrared remote control (C3)

ON = product switch on
OFF = product switch off

PLAY/PAUSE = Switch on/pause automatic colour change mode (pause stays in the current colour)

COLOUR = colour selection (sequence, 1x press each: red, green, blue, yellow, orange, pink, purple, white)

BRIGHT± = brightness levels (4) of the individual colours

CANDLE = flickering effect (similar to a burning candle)

SPEED = Change the speed of the colour change in the automatic colour change mode

WHITE = white light

⚠ WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

- If children are nearby, do not set the speed as high.

Standing the product up

- Set up the product in an appropriate place.

Hang up product (E)

- Hang the product up on an existing hook or similar.

NOTE!

- Make sure that the place is suitable.
- Make sure that the product is safeguarded from falling down.
- Make sure that there is sufficient free space around the product, in case the product starts to swing. It could hit another object and cause damage. There is a risk of material damage.

8. Replacing the infrared remote control battery (D)

If your infrared remote control 3 no longer functions, it may be that the battery is empty and must be replaced.

To replace the infrared remote control 3 battery, proceed as follows:

1. Push the battery compartment lock inward as shown.
2. Pull out the battery compartment as shown, and remove the depleted battery.
3. Insert a new battery into the battery compartment as shown.

NOTE!

Only use type CR2025 batteries. Make sure that the polarity is correct when inserting a new battery. (For information on how to dispose of used batteries, see Chapter "12. Disposal".)

4. Push the battery compartment back into the infrared remote control 3 until you hear it click into place. Your infrared remote control 3 is now ready for use again.

9. Storage

NOTE!

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life will be extended of the installed rechargeable battery and battery.

1. Clean the product as described under "10. Cleaning and care instructions".
2. Remove the battery from the infrared remote control
3. If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
4. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.
5. Store the infrared remote control with the removed battery in a place that is not accessible for children.

10. Cleaning & care instructions

⚠ CAUTION!

Risk of injury!



Before cleaning, you must disconnect the USB charging cable 2 from the charging device (e.g. mains power adapter) and the product and switch off the product. There is a risk of electric shock!

- only clean with a damp cloth
- only use a mild detergent.
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not use sharp-edged tools, such as spatulas or similar, they can damage the surface

11. Conformity declaration



This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS

Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

12. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

Disposal of the battery / rechargeable batterie



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

13. Warranty

Warranty from TRADIX GmbH & Co. KG

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

14. Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the

defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches, battery packs or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim.

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (e.g. IAN 351866_2007) as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or

e-mail.

- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these as many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN)351866_2007.

15. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com

11/2020 / PO31000549
Tradix Item No.:351866-20-A

IAN 351866_2007

SK

AKU VONKAJŠIA STOLOVÁ LAMPA

Návod na obsluhu

1. Úvod.....	12
2. Bezpečnosť.....	13
3. Obsah dodávky (A).....	13
4. Technické údaje.....	13
5. Bezpečnostné opatrenia.....	13
5.1 Bezpečnostné opatrenia pre batérie.....	14
5.2 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom.....	15
6. Uvedenie do prevádzky.....	15
7. Obsluha.....	15
7.1 Obsluha výrobku (C1).....	15
7.2 Obsluha pomocou infračerveného diaľkového ovládania.....	16
8. Výmena batérií infračerveného diaľkového ovládania (D).....	16
9. Skladovanie.....	16
10. Pokyny na čistenie a údržbu.....	16
11. Vyhlásenie o zhode.....	17
12. Likvidácia.....	17
13. Záruka.....	17
14. Záručné podmienky.....	17
15. Distribútor.....	18
16. Adresa servisu.....	18

1. Úvod

Srdčne blahoželáme!

1. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. V prípade postupovania výrobku tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi. Uchovajte si pokyny pre budúce použitie.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

Ďalej sa Aku vonkajšia stolová lampu uvádza ako výrobok.

VAROVANIE!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysokým stupňom rizika, ktorého následkom

môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa mu nezabráni.

UPOZORNENIE!

Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami ali vám nudi korisťne dodatne informácie v zvezi z uporabo alebo vám poskyťne užitočné doplňujúce informácie týkajúce sa použitia.



Informácie o použití tohto návodu na obsluhu.



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných a vonkajších priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s deťmi.



Tento symbol upozorňuje na vekové obmedzenie pri použití výrobku.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s úrazom elektrickým prúdom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s prehriatím.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s výbuchom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká pri manipulácii s batériami/akumulátormi.



Tento symbol upozorňuje, že batérie sú súčasťou dodávky.



Tento znak označuje jednosmerný prúd.



Produkt má port USB.



Výrobok má funkciu stmievania a v prípade jasného svetla sa dá nastaviť.



Tento znak označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode).



Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie



Tento znak vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.



Vyhlásenie o zhode (pozri kapitolu „8. Vyhlásenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné

právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Bezpečnosť Použitie v súlade s určením



Tento výrobok je určený na používanie v interiéri a exteriéri.



Tento výrobok nie je vhodný pre vnútorné osvetlenie.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok nesmie byť používaný v blízkosti tekutín alebo vo vlhkých priestoroch. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť. V prípade tohto výrobku ide o špeciálny produkt, pretože svetelný zdroj dokáže odolávať extrémnym fyzickým podmienkam až do -21 °C.

3. Obsah dodávky (A)

1 x Aku vonkajšia stolová lampu typ 351866-20-A 1

1 x infračervené diaľkové ovládanie 3 s vloženým gombíkovým akumulátorom CR2025

1 x USB nabíjaci kábel 2

1 x návod na obsluhu (bez obr.)

4. Technické údaje

Typ: Aku vonkajšia stolová lampu IAN 351866_2007

Tradix č. výr.: 351866-20-A

LED modul:

- počet LED zdrojov: 6 (3 x RGB, 3 x biela)
- Celkový výkon: max. 0,6 W

Akumulátor:

- integrovaný lítium-iónový akumulátor 1.200 mAh
- Typ 18650
- Prevádzkové napätie: 3,7 V
- Vstup: Mikro USB, 5 V, 1 A
- Nabíjanie: Zástrčka mikro USB 2a

Prípojka k počítaču, powerbank alebo napájací adaptér s USB portom

Infračervené diaľkové ovládanie:

- vráť. Lítiovej batérie CR2025, 3 V

Dĺžka svietenia závisí od zvolenej funkcie svietenia 4 stupne tlmenia svetla

Farebný režim: integrovaný režim sviečka (plápolajúce svetlo)

Trieda ochrany: III/

Druh ochrany: IP44

Dátum výroby: 11/2020

Záruka:: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udušiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uchovávajte mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nevhodné pre deti do 8 rokov! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!



- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití

výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.

- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dodržiavajte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia! Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch. Ak na výrobku zistíte poruchu, dajte ho skontrolovať alebo opraviť skôr, než výrobok opäť uvediete do prevádzky.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!**

- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

5.1 Bezpečnostné opatrenia pre batérie

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

 **Batérie nesmiete prehltnúť! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné, preto musí byť tento výrobok a k nemu patriace batérie uchovávané na mieste,

kam nemajú prístup deti.

- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, prederaveniu vnútorností alebo k smrti. V priebehu 2 hodín po prehltnutí môže nastať ťažké poleptanie.
- V prípade prehltnutia batérie okamžite navštívte lekára!
- Uchovávajú batérie mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

-  - Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie, neskratujte ich a neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo k prasknutiu.
-  - Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Batérie môžu v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **Vytečené batérie nechyťte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených batérií holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Batérie vložte podľa ich polaritu do príslušnej priehradky na batérie.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu starých a nových batérií.
- Batérie skladujte na suchom, chladnom a nevhlavom mieste.
- V žiadnom prípade nehádzte do ohňa.
- Batérie nikdy neskratujte.
- Jednorazové batérie pri skladovaní strácajú časť svojej energie.
- Ak výrobok nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie musíte bezodkladne z výrobku vybrať, aby ste zabránili ich vytečeniu a tým pádom aj škodám na zariadení.
- Prázdne alebo spotrebované batérie je nutné odborne zlikvidovať.
- Jednorazové batérie skladujte oddelene od vybitých batérií, aby ste zabránili zámene.

5.2 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

-  - Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia, akumulátor môže v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
-  - Neprevádzkujte Výrobok, keď je v obale! Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **Vytečené akumulátory nechyťte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených akumulátorov holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!

UPOZORNENIE!

- Tento výrobok má zabudovaný akumulátor, ktorý používateľ nesmie vymeniť. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, akumulátor môže odstrániť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri likvidácii výrobku treba mať na zreteli, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

6. Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Pred uvedením do prevádzky Nabíjanie akumulátora (B)

POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **Výrobok sa nesmie nabíjať vo vlhkom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!**

- Počas nabíjania nie je dostupná ochrana IP44 pri

spojení medzi výrobkom a USB nabíjacím káblom **2**. Nabíjanie výrobku smie prebiehať len v suchom prostredí.

Akumulátor výrobku sa musí pred prvým použitím naplno nabíť prostredníctvom USB nabíjacieho kábla **2**, ktorý je súčasťou dodávky.

Výrobok prostredníctvom USB nabíjacieho kábla pripojíte **2** k zariadeniu s vhodnými technickými parametrami (napr. napájací adaptér s USB portom).

1. Otvorte ochranný kryt **4** na spodnej strane výrobku, pozri **obr. B**.
2. Zastrčte mikro USB zástrčku **2b** USB nabíjacieho kábla **2** do zásuvky **5** výrobku.
3. Zastrčte USB zástrčku **2a** do zariadenia, ktoré sa má nabíjať.

UPOZORNENIE!

Počas nabíjania svieti svetlo nabíjania **6** načerveno. Keď je akumulátor na 100% nabitý, svieti svetlo nabíjania **6** nazeleno.

UPOZORNENIE!

Akumulátor disponuje ochranou pred prílišným nabíťm.

UPOZORNENIE!

Kontrolka nabíjania sa **6** nachádza vo vnútri výrobku. Svieti iba na červeno cez materiál.

4. Výrobok odpojte od nabíjacieho zariadenia.
5. Zatvorte ochranný kryt **4** na spodnej strane výrobku.

UPOZORNENIE!

Dbajte na to, aby bol ochranný kryt **4** pevne zatvorený. Iba tak zabezpečíte ochranu proti striekajúcej vode.

7. Obsluha

7.1 Obsluha výrobku (C1)

7.1.1 Zapnutie/vypnutie výrobku

Ak si želáte výrobok zapnúť/vypnúť, podržte tlačidlo ON/OFF COLOR **7** stlačené asi 2 sekundy.

7.1.2 Farebné režimy

Keď je výrobok zapnutý, môžete pomocou tlačidla ON/OFF COLOR **7** zakaždým jedným stlačením prepínať medzi nasledovnými farebnými režimami:

- červená, zelená, modrá, žltá, oranžová, ružová, fialová, biela

7.2 Obsluha pomocou infračerveného diaľkového ovládania

7.2.1 Aktivácia infračerveného diaľkového ovládania (C2)

Batéria infračerveného diaľkového ovládania **3** je v dodávanom stave chránená proti vybitiu pomocou fólie (C). Pred prvým použitím ju vytiahnite tak, ako je zobrazené na obrázku. Infračervené diaľkové ovládanie **3** je teraz pripravené na používanie.

7.2.2 Možnosti zapínania pomocou infračerveného diaľkového ovládania (C3)

ON = zapnúť výrobok

OFF = vypnúť výrobok

PLAY/PAUSE = automatický režim zmeny farieb spustíť/pozastaviť (pri aktivovaní funkcie pozastavenia bude svietiť aktuálna farba)

COLOR = výber farby (poradie zakaždým po jednom stlačení: červená, zelená, modrá, žltá, oranžová, ružová, fialová, biela)

BRIGHT± = stupne jas (4) jednotlivých farieb

CANDLE = efekt kolísania jas (podobný horiacej sviečke)

SPEED = zmena rýchlosti zmeny farby v režime automatickej zmeny farby

WHITE = biele svetlo

VAROVANIE!

Extrémne vysoká rýchlosť zmeny svetla môže u detí alebo hendikepovaných osôb (napr. s psychickými chorobami) za určitých podmienok vyvolať obmedzenie zraku.

- Ak sa v blízkosti nachádzajú deti, nenastavujte rýchlosť tak vysoko.

Umiestnenie výrobku

- Výrobok umiestnite na vhodné miesto.

Zavesenie výrobku (E)

- Výrobok zavesíte na nainštalovaný háčik alebo iné závesné zariadenie.

UPOZORNENIE!

- Uistite sa, že miesto je vhodné.
- Uistite sa, že výrobok je zabezpečený proti pádu.
- Zabezpečte, aby bolo okolo výrobku dostatok voľného miesta v prípade, že by sa rozkýval. Rozkývaný výrobok by mohol naraziť do iného

predmetu a spôsobiť tým škody. Vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

8. Výmena batérii infračerveného diaľkového ovládania (D)

Keď infračervené diaľkové ovládanie **3** nefunguje, je možné, že je batéria vybitá a musí sa vymeniť.

Na výmenu batérie infračerveného diaľkového ovládania **3** postupujte nasledovne:

1. Stlačte zablokovanie priehradky na batérie smerom dnu tak, ako je zobrazené na obrázku.
2. Vytiahnite priehradku na batérie tak, ako je zobrazené na obrázku a vyberte vybitú batériu.
3. Vložte novú batériu do priehradky na batérie tak, ako je zobrazené na obrázku.

UPOZORNENIE!

Používajte len batérie typu CR2025. Pri vkladaní novej batérie dávajte pozor na správnu polaritu. (Informácie týkajúce sa likvidácie použitých batérií nájdete pod „12. Likvidácia“.)

4. Priehradku na batérie zasuňte späť do infračerveného diaľkového ovládania **3** tak, aby počuteľne zapadla. Vaše infračervené diaľkové ovládanie **3** je teraz opäť pripravené na používanie.

9. Skladovanie

UPOZORNENIE!

Ak výrobok v zime nechcete používať, odporúčame výrobok uskladniť. Tým sa zároveň zvyšuje životnosť zabudovaného akumulátora a batérie.

1. Výrobok čistíte, ako je opísané dole v bode „10. Pokyny na čistenie a údržbu“.
2. Vyberte batériu z infračerveného diaľkového ovládania.
3. Výrobok zabalte do bublinkovej fólie alebo do podobného obalu, ak je k dispozícii.
4. Výrobok skladujte na suchom, teplom mieste chránenom pred UV žiarením.
5. Infračervené diaľkové ovládanie bez batérie skladujte na mieste, ktoré nie je dostupné deťom.

10. Pokyny na čistenie a údržbu

POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

 Pred čistením musíte odpojiť nabíjací kábel USB **2** od nabíjaného zariadenia (napr. sieťového adaptéra) a výrobku, a výrobok musíte

vypnúť. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom!

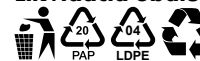
- čistíte iba vlhkou utierkou
- používajte len jemný čistiaci prostriedok
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. chemikálie
- nepoužívajte výrobky s ostrými hranami, ako sú špachtle a pod., aby ste nepoškodili povrch

11. Vyhlásenie o zhode

 Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletne originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

12. Likvidácia

Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku



Výrobok nesmieme zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie



- Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmieme zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. v obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.

13. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG
Veľavážená zákazníčka, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od

dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

14. Záručné podmienky

Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uchovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobu neyzačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytnú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnyimi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. spínač, akumulátor alebo častí, ktoré sú vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhýbať. Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou pobočkou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky

Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riadte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:

- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 351866_2007) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštaláciu softvéru.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN) 351866_2007 si môžete otvoriť návod na obsluhu.

15. Distribútor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí)
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com

11/2020 / PO31000549
Tradix č. výr.: 351866-20-A

IAN 351866_2007

DE AT CH

AKKU-AUSSENTISCHLEUCHE Bedienungsanleitung

1. Einleitung.....	19
2. Sicherheit.....	20
3. Lieferumfang (A).....	20
4. Technische Daten.....	20
5. Sicherheitshinweise.....	20
5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien.....	21
5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus.....	22
6. Inbetriebnahme.....	22
7. Bedienung.....	23
7.1 Bedienung am Produkt (C1).....	23
7.2 Bedienung mit der Infrarotfernbedienung.....	23
8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechseln (D).....	23
9. Lagerung.....	23
10. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	24
11. Konformitätserklärung.....	24
12. Entsorgung.....	24
13. Garantie.....	24
14. Garantiebedingungen.....	24
15. Inverkehrbringer.....	25
16. Serviceadresse.....	25

1. Einleitung Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

Im Folgenden wird die Akku-Außentischleuchte Produkt genannt.

! WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verlet-

zung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Überhitzung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Explosionen hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass Batterien im Lieferumfang enthalten sind.



Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung.



Das Produkt hat einen USB-Anschluss.



Das Produkt hat eine Dimmfunktion und kann in der Helligkeit eingestellt werden.



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart

IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „11. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in feuchten Räumen eingesetzt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, da das Leuchtmittel extremen physischen Bedingungen von -21 °C standhalten kann.

3. Lieferumfang (A)

- 1 x Akku-Außentischleuchte Typ 351866-20-A 1
- 1 x USB-Ladekabel 2
- 1 x Infrarotfernbedienung 3 mit eingeleger Knopfzelle CR2025
- 1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: Akku-Außentischleuchte
IAN 351866_2007

Tradix Art.-Nr.: 351866-20-A

LED-Modul:

- Anzahl LED: 6 (3x RGB, 3x Weiß)
- Gesamtleistung: max. 0,6 W

Akku:

- integrierter 1.200 mAh Lithium-Ionen-Akku
- Typ 18650
- Betriebsspannung: 3,7 V
- Input: Micro-USB, 5 V, 1 A
- Lademöglichkeit: USB-Micro-Stecker 2b Anschluss an Computer, Powerbank oder Netzteil mit USB-Port

Infrarotfernbedienung:

- inkl. CR2025-Batterie, 3 V Lithium
- Leuchtdauer abhängig von der gewählten Leuchtfunktion

4 Dimmstufen

Farbmodus: integrierter Kerzen-Modus (flackerndes Licht)

Schutzklasse: III/

Schutzart: IP44

Produktionsdatum: 11/2020

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Ersticken-gefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!



- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien

! WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss dieses Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen

Teil ihrer Energie.

- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produktes die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.

5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus

WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

6. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Vor der Inbetriebnahme Akku aufladen (B)

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht in feuchter Umgebung geladen werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Produkt und USB-Ladekabel **2**. Das Laden des Produktes darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.

Der Akku des Produktes muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel **2** vollständig aufgeladen werden.

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **2** an ein Gerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **4** auf der Unterseite des Produktes, siehe **Abb. B**.
2. Stecken Sie den USB-Micro-Stecker **2b** des USB-Ladekabels **2** in die Buchse **5** des Produktes.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **2a** in das ladende Gerät.

HINWEIS!

Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **6** rot. Ist der Akku 100% aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **6** grün.

HINWEIS!

Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz.

HINWEIS!

Die Ladeleuchte **6** ist im Produkt angebracht. Sie leuchtet lediglich rot durch das Material hindurch.

4. Trennen Sie das Produkt vom ladenden Gerät.
5. Verschließen Sie die Schutzkappe **4** auf der Unterseite des Produktes.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **4** fest verschlossen ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

7. Bedienung

7.1 Bedienung am Produkt (C1)

7.1.1 Produkt ein-/ausschalten

Zum Ein-/Ausschalten halten Sie die ON/OFF COLOR-Taste **7** für ca. 2 Sekunden gedrückt.

7.1.2 Farb-Modi

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, können Sie mit der ON/OFF COLOR-Taste **7** durch jeweils 1 x Drücken folgendermaßen durch die einzelnen Farb-Modi schalten:

- rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila, weiß

7.2 Bedienung mit der Infrarotfernbedienung

7.2.1 Infrarotfernbedienung aktivieren (C2)

Die Batterie der Infrarotfernbedienung **3** ist im Auslieferungszustand gegen Entladen mit einer Folie (C) geschützt. Ziehen Sie diese vor der ersten Benutzung wie dargestellt heraus. Die Infrarotfernbedienung **3** ist nun einsatzbereit.

7.2.2 Schaltmöglichkeiten mit der Infrarotfernbedienung (C3)

ON = Produkt einschalten

OFF = Produkt ausschalten

PLAY/PAUSE = Automatischer Farbwechsel-Modus einschalten/pausieren (pausiert bleibt die aktuelle Farbe)

COLOR = Farbwahl (Reihenfolge je 1 x Drücken: rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila, weiß)

BRIGHT± = Helligkeitsstufen (4) der einzelnen Farben

CANDLE = Flackereffekt (ähnlich einer brennenden Kerze)

SPEED = Veränderung der Geschwindigkeit der Farbwechsel im automatischen Farbwechsel-Modus

WHITE = weißes Licht

WARNUNG!

Durch extrem schnelle Geschwindigkeit des Lichtwechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter Umständen zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommen.

Produkt hinstellen

- Stellen Sie das Produkt an einen geeigneten Platz.

Produkt aufhängen (E)

- Hängen Sie das Produkt an einen vorhandenen Haken oder Ähnlichem auf.

HINWEIS!

- Stellen Sie sicher, dass der Platz geeignet ist
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor Herunterfallen gesichert ist.
- Achten Sie darauf, dass um das Produkt ausreichend Freiraum ist, falls das Produkt ins Pendeln geraten sollte. Es könnte an einem anderen Objekt anstoßen und Schaden verursachen. Es besteht die Gefahr eines Sachschadens.

8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechseln (D)

Wenn Ihre Infrarotfernbedienung **3** nicht mehr funktioniert, kann es sein, dass die Batterie leer ist und ausgetauscht werden muss.

Um die Batterie der Infrarotfernbedienung **3** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs wie dargestellt nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach wie dargestellt heraus und entnehmen Sie die verbrauchte Batterie.
3. Legen Sie eine neue Batterie wie dargestellt in das Batteriefach ein.

HINWEIS!

Benutzen Sie nur Batterien des Typ CR2025. Achten Sie beim Einlegen einer neuen Batterie auf die richtige Polung. (Informationen zur Entsorgung verbrauchter Batterien finden Sie unter „12. Entsorgung“.)

4. Schieben Sie das Batteriefach wieder zurück in die Infrarotfernbedienung **3**, bis dieses hörbar einrastet. Ihre Infrarotfernbedienung **3** ist nun wieder betriebsbereit.

9. Lagerung

HINWEIS!

Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

1. Reinigen Sie das Produkt wie unter dem Punkt „10. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Entnehmen Sie die Batterie aus der Infrarotfernbedienung.
3. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
4. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.

5. Lagern Sie die Infrarotfernbedienung mit der entnommenen Batterie an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.

10. Reinigungs- & Pflegehinweise

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



Vor der Reinigung müssen Sie das USB-Ladekabel 2 aus dem ladenden Gerät (z. B. Netzteil) und dem

Produkt entfernen und das Produkt ausschalten. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

11. Konformitätserklärung

 Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

12. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Queck-

silber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

13. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

14. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Pro-

dukteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 351866_2007) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 351866_2007 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

15. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Teknihall Elektronik GmbH

Breitefeld 15

DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

E-Mail: tradix-de@teknihall.com

E-Mail: tradix-at@teknihall.com

E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

11/2020 / PO31000549

Tradix Art.-Nr.: 351866-20-A

IAN 351866_2007

